



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2024. gada 10. aprīlī
(OR. en)

8350/24
PV CONS 17
AGRI 296
PECHE 133

PROTOKOLA PROJEKTS
EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME
(Lauksaimniecība un zivsaimniecība)
2024. gada 26. marts

1. Darba kārtības apstiprināšana

Padome apstiprināja dokumentā 7899/24 izklāstīto darba kārtību.

2. "A" punktu apstiprināšana

a) nelegislatīvu jautājumu saraksts

7982/24

Padome apstiprināja visus "A" punktus, kas uzskaitīti minētajā dokumentā, tostarp visus apstiprināšanai iesniegtos lingvistiskos COR un REV dokumentus.

Ar šiem punktiem saistītie paziņojumi ir izklāstīti papildinājumā.

b) legislatīvu aktu saraksts (publiska apspriešana saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 8. punktu)

7984/24

Lauksaimniecība

1. Regula par ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm un par kvalitātes shēmām



7418/24 + ADD 1
PE-CONS 72/23

legislatīvā akta pieņemšana

Padome apstiprināja Eiropas Parlamenta nostāju pirmajā lasījumā, un ierosinātais akts ir pieņemts, ievērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu (juridiskais pamats: LESD 43. panta 2. punkts un 118. panta pirmais punkts).

Paziņojums par šo punktu ir izklāstīts pielikumā.

Pētniecība

2. Lēmums, ar ko attiecībā uz Savienības dalības turpināšanu pamatprogrammas "Apvārsnis Eiropa" partnerībā pētniecības un inovācijas jomā Vidusjūras reģionā (PRIMA) groza Lēmumu (ES) 2017/1324



7609/24
PE-CONS 98/23
RECH

legislatīvā akta pieņemšana

Padome apstiprināja Eiropas Parlamenta nostāju pirmajā lasījumā, un ierosinātais akts ir pieņemts, ievērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu (juridiskais pamats: LESD 185. pants un 188. panta otrais punkts).

Telekomunikācijas

3. **Regula, ar ko Regulu (ES) Nr. 910/2014 groza attiecībā uz Eiropas digitālās identitātes regulējuma izveidi**  7570/24
leģislatīvā akta pieņemšana PE-CONS 68/23
+ COR 1
TELECOM

Padome apstiprināja Eiropas Parlamenta nostāju pirmajā lasījumā, un ierosinātais akts ir pieņemts, ievērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu (juridiskais pamats: LESD 114. pants).

Kultūra / audiovizuāli jautājumi

4. **Regula par Eiropas mediju brīvības aktu**  7962/1/24 REV 1
leģislatīvā akta pieņemšana + ADD 1 REV 1
PE-CONS 4/24
AUDIO

Padome apstiprināja Eiropas Parlamenta nostāju pirmajā lasījumā, un ierosinātais akts, ievērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu, ir pieņemts, Ungārijai balsojot pret (juridiskais pamats: LESD 114. pants).

Par šo punktu iesniegtie paziņojumi ir izklāstīti pielikumā.

Ekonomika un finanses

5. **“Daisy Chains” direktīva**  7608/24
leģislatīvā akta pieņemšana PE-CONS 94/23
EF

Padome apstiprināja Eiropas Parlamenta nostāju pirmajā lasījumā, un ierosinātais akts, ievērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu, ir pieņemts (juridiskais pamats: LESD 114. pants).

Tieslietas un iekšlietas

6. **Direktīva par vides krimināltiesisko aizsardzību**  7649/24 + ADD 1
leģislatīvā akta pieņemšana + ADD 1 COR 1
PE-CONS 82/23
+ COR 2
COPEN

Padome apstiprināja Eiropas Parlamenta nostāju pirmajā lasījumā, un ierosinātais akts, ievērojot Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu, ir pieņemts, Vācijai atturoties (juridiskais pamats: LESD 83. panta 2. punkts).

Saskaņā ar attiecīgajiem protokoliem, kas pievienoti Līgumiem, Dānija un Īrija balsošanā nepiedalījās.

Par šo punktu iesniegtie paziņojumi ir izklāstīti pielikumā.

LAUKSAIMNIECĪBA

Nelegislatīvi jautājumi

- | | | |
|----|--|---------|
| 3. | Ātras un strukturālas reakcijas uz pašreizējo krīzes situāciju lauksaimniecības nozarē: turpmākie pasākumi pēc Komisijas pieņemtiem lēmumiem
<i>prezidentvalsts un Komisijas sniegta informācija viedokļu apmaiņa</i> | 8027/24 |
| 4. | Tirgus situācija, jo īpaši pēc iebrukuma Ukrainā ¹
<i>Komisijas un dalībvalstu sniegta informācija viedokļu apmaiņa</i> | 8058/24 |

Citi jautājumi

- | | | |
|----|--|--|
| 5. | <u>Lauksaimniecība</u> | |
| a) | Steidzams aicinājums rīkoties: Izaicinājumi, ko Eiropas lauksaimniecības un mežsaimniecības uzņēmumiem rada Atmežošanas regula saistībā ar pašreizējo lauksaimniecības krīzi
<i>Austrijas delegācijas sniegta informācija, ko atbalsta Itālijas, Polijas, Slovākijas, Slovēnijas, Somijas un Zviedrijas delegācijas</i> | 8028/24 |
| b) | Ziemeļvalstu un Baltijas valstu lauksaimniecības ministru sanāksmes rezultāti (Trakai, Lietuva, 2024. gada 21. februāris)
<i>Lietuvas delegācijas sniegta informācija Dānijas, Igaunijas, Latvijas, Lietuvas, Somijas un Zviedrijas delegāciju vārdā</i> | 8018/24 |
| c) | Prezidentvalsts pasākumu par lauksaimniecības un KLP nākotni rezultāti
<i>prezidentvalsts sniegta informācija</i> | <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">2</div> 8021/24 |

Padome pieņēma zināšanai prezidentvalsts sniegto informāciju par to pasākumu rezultātiem, kurus tā organizēja saistībā ar lauksaimniecības un KLP nākotni. Tā arī pieņēma zināšanai Komisijas atbildi, kā arī delegāciju komentārus.

¹ Klātesot Ukrainas lauksaimniecības politikas un pārtikas ministram.

d) Francijas pieteikums Pasaules Dzīvnieku veselības organizācijas (WOAH) ģenerāldirektora amatam
Francijas delegācijas sniegta informācija 7978/24

e) **Simpozījs “Uzaicinājums uz dzīvnieku labturību”**
(Brisele, 2024. gada 29. janvāris): gūtā pieredze un turpmākie pasākumi  8025/24
prezidentvalsts sniegta informācija

Padome pieņēma zināšanai prezidentvalsts sniegto informāciju par simpoziju “Uzaicinājums uz dzīvnieku labturību”. Tā arī pieņēma zināšanai dažu delegāciju un Komisijas komentārus.

f) **pašreizējie tiesību aktu priekšlikumi**
(publiska apspriešana saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 16. panta 8. punktu)
(Regula par augiem, kas iegūti ar noteiktiem jauniem genomikas paņēmieniem, kā arī par pārtiku un barību, kas satur šādus augus, sastāv vai ir ražota no tiem)

Ir svarīgi lauksaimniecības pārtikas nozari nodrošināt ar jaunām augu selekcijas stratēģijām, kuru pamatā ir genomikas rediģēšanas paņēmieni, lai uzlabotu tās ilgtspēju, noturību un rentabilitāti.  8035/1/24 REV 1
Spānijas delegācijas sniegta informācija, ko atbalsta Čehijas, Dānijas, Igaunijas, Itālijas, Īrijas, Nīderlandes, Portugāles, Somijas un Zviedrijas delegācijas

Padome pieņēma zināšanai Spānijas delegācijas sniegto informāciju, ko atbalsta Čehijas, Dānijas, Igaunijas, Itālijas, Īrijas, Nīderlandes, Portugāles, Somijas un Zviedrijas delegācijas, par to, cik svarīgi lauksaimniecības pārtikas nozari nodrošināt ar jaunām augu selekcijas stratēģijām, kuru pamatā ir genomikas rediģēšanas paņēmieni, lai uzlabotu tās ilgtspēju, noturību un rentabilitāti. Padome arī pieņēma zināšanai vairāku delegāciju un Komisijas komentārus.

g) Zivsaimniecības pārvaldības sociālekonomiskā pīlāra pārbaude, ņemot vērā spriedumu lietā C-330/22

 7846/2/24 REV 2

Spānijas delegācijas sniegta informācija, kuru atbalsta Bulgārijas, Lietuvas, Polijas un Portugāles delegācijas

Padome pieņēma zināšanai Spānijas delegācijas sniegto informāciju, ko atbalsta Bulgārijas, Lietuvas, Polijas un Portugāles delegācijas, par zivsaimniecības pārvaldības sociālekonomiskajiem apsvērumiem, ņemot vērā spriedumu lietā C-330/22, kā arī citu delegāciju un Komisijas komentārus.

h) Eiropas Jūrlietu, zvejniecības un akvakultūras fonds un atbalsts – kompensācija ārkārtas gadījumos – turpmākie pasākumi

 8077/24

Portugāles delegācijas sniegta informācija Bulgārijas, Čehijas, Francijas, Kipras, Maltas, Polijas, Portugāles, Spānijas un Ungārijas delegāciju vārdā

Padome pieņēma zināšanai Portugāles delegācijas sniegto informāciju Bulgārijas, Čehijas, Francijas, Kipras, Maltas, Polijas, Portugāles, Spānijas un Ungārijas delegāciju vārdā par turpmākiem pasākumiem saistībā ar Eiropas Jūrlietu, zvejniecības un akvakultūras fondu un atbalstu – kompensāciju ārkārtas gadījumos, kā arī citu delegāciju un Komisijas sniegtos komentārus.



pirmais lasījums



uz Komisijas priekšlikumu balstīts punkts



publiskas debates pēc prezidentvalsts ierosinājuma (Padomes reglamenta 8. panta 2. punkts)

PAZIŅOJUMI PAR DOKUMENTĀ 7984/24 IZKLĀSTĪTAJIEM LĒGISLATĪVAJIEM

"A" PUNKTIEM

Par "A" punktu **Regula par ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm un par kvalitātes shēmām**
saraksta 1. punktu: *leģislatīvā akta pieņemšana*

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES KOPĪGS PAZIŅOJUMS

“Eiropas Parlaments un Padome uzsver, ka par visām ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm saistītajām procedūrām, ko reglamentē šī regula, joprojām atbildīga ir tikai Komisija.

Eiropas Parlaments un Padome atzīmē, ka Komisijai var palīdzēt tikai attiecībā uz administratīvo uzdevumu izpildi, ja un ciktāl tas ir iespējams saskaņā ar spēkā esošo tiesisko regulējumu.

Pārredzamības labad Komisija tiek mudināta katru gadu informēt Eiropas Parlamentu un Padomi par palīdzību, kas saņemta minēto uzdevumu izpildē.”

Par "A" punktu **Regula par Eiropas Mediju brīvības aktu**
saraksta 4. punktu: *leģislatīvā akta pieņemšana*

FRANCIJAS PAZIŅOJUMS

“Francija atkārtoti norāda savu nesatricināmo atbalstu mediju brīvībai, neatkarībai un plurālismam, kas ir demokrātijas un tiesiskuma pīlāri, kā arī stingro apņemšanos attiecībā uz Eiropas Savienības principu un pamatvērtību aizsardzību.

Šo vērtību aizsardzību paredz Līgumi, jo īpaši Līguma par Eiropas Savienību 2. pants, un tā neskar Līguma par Eiropas Savienību 4. panta 2. punktu un tā īstenošanu.

Šajā sakarā Savienība “respektē valstu [dalībvalstu] galvenās funkcijas, tostarp nodrošinot valsts teritoriālo integritāti, uzturot likumību un kārtību un aizsargājot valsts drošību. Jo īpaši valsts drošība paliek vienīgi katras dalībvalsts atbildībā.”

Atbilstoši šo normu garam un saskaņā ar šīs regulas 4. panta 9. punktu Francija vēlētos norādīt, ka vienīgi dalībvalstis atbild par savas nacionālās drošības aizsargāšanu. Tāpēc šīs regulas noteikumiem nekādi nebūtu jāietekmē minētās atbildības īstenošana un šajā sakarā veiktos pasākumus.

Turklāt Francija atzīmē, ka šī regula, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 114. pantu, nevar izraisīt kriminālprocesa noteikumu saskaņošanu. Attiecīgi kriminālprocesa pamatjēdzienus, tostarp jēdzienu “smags noziegums”, un 4. panta 3. un 4. punktā minētās kompetentās iestādes, nosaka ar katras dalībvalsts tiesību aktiem, un tā tam jābūt arī turpmāk.”

ITĀLIJAS PAZIŅOJUMS

“Itālija stingri atbalsta Eiropas Savienības iniciatīvas, kuru mērķis ir veicināt mediju brīvību, neatkarību un plurālismu, kā arī vērsties pret dezinformāciju un trešo valstu mēģinājumiem iejaukties informācijas sistēmā.

Uz šo vērtību aizsardzību attiecas Līgumos iedibinātais regulējums, jo īpaši Līguma par Eiropas Savienību 2. pants, neskarot Līguma par Eiropas Savienību 4. panta 2. punkta noteikumus un tā īstenošanu, kurā noteikts, ka Savienība “respektē valstu galvenās funkcijas, tostarp nodrošinot valsts teritoriālo integritāti, uzturot likumību un kārtību un aizsargājot valsts drošību. Jo īpaši valsts drošība paliek vienīgi katras dalībvalsts atbildībā.”

Atbilstīgi šo normu garam un saskaņā ar Mediju brīvības regulas 4. pantu Itālija atgādina, ka nodrošināt savu nacionālo drošību ir vienīgi dalībvalstu kompetencē. Tāpēc šīs regulas noteikumi nekādi nevar ietekmēt minētās atbildības pilnvērtīgu īstenošanu un jebkādos minētajā sakarā veiktos pasākumus.

Turklāt, kā Eiropas Komisija ir uzsvērusi paziņojumā par regulas interpretāciju, Itālija atzīmē, ka regula, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 114. pantu, nevar izraisīt to, ka tiek saskaņoti ar kriminālprocesu saistīti noteikumi. Attiecīgi kriminālprocesa pamatjēdzienus, tostarp tādus, kas saistīti ar smagiem noziedzīgiem nodarījumiem, un 4. panta 3. un 4. punktā minētās kompetentās iestādes, nosaka ar katras dalībvalsts tiesību aktiem, un tā tam jābūt arī turpmāk.”

UNGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Ungārija ir apņēmusies pienācīgi risināt *EMFA* priekšlikumā reglamentētos jautājumus, piemēram, nodrošināt redakcionālo neatkarību, izslēgt žurnālistu slepenu novērošanu saistībā ar žurnālistikas avotiem vai reformēt noteikumus par sabiedriskajiem medijiem. Mēs uzskatām, ka neierobežota piekļuve daudzveidīgam mediju saturam ir svarīga vērtība. Mēs atzinīgi vērtējam priekšlikumā iekļauto regulējumu attiecībā uz milzīgām platformām.

Tomēr, ņemot vērā dalībvalstu atšķirīgās mediju struktūras, mēs saglabājam savu vairākkārt pausto nostāju, ka būtu vēlams paredzēt tikai vispārīgus, garantējošus noteikumus un principus *EMFA* reglamentētajās juridiskajās jomās. Tādējādi direktīva vai ieteikums būtu piemērotāks regulatīvais instruments nekā regula.

Sarunu laikā mēs arī vairākkārt esam norādījuši, ka, mūsuprāt, priekšlikums daudzos punktos ir iejaukšanās dalībvalstu suverenitātē un ka norādītais juridiskais pamats nav pietiekams attaisnojums regulas pieņemšanai attiecībā uz visiem tās pantiem. Ar *EMFA* izveidojamās Eiropas Mediju pakalpojumu padomes tiesības sniegt atzinumu pārkāpj dalībvalstu iestāžu kompetenci. Mēs uzskatām, ka jautājumi rodas arī par to, vai ir praktiski iespējama padomes neatkarība no Komisijas. Krimināltiesiska rakstura noteikumi, kas ietverti 4. pantā, var radīt juridisku nenoteiktību, jo dalībvalstīs pastāv atšķirīgas kriminālprocesa sistēmas. Šajos noteikumos ir vajadzīga lielāka elastība un interpretācijas iespējas, lai risinātu jautājumu par atšķirībām dalībvalstu kriminālprocesa sistēmās.”

KOMISIJAS PAZIŅOJUMS

“Eiropas Mediju brīvības akta (*EMFA*) mērķis nav saskaņot galvenos kriminālprocesa jēdzienus, kā minēts *EMFA* 4. panta 3. punktā un paskaidrots *EMFA* 22. apsvērumā.

Kā skaidrots *EMFA* 21. apsvērumā, tiesu un izmeklēšanas iestādes, kas darbojas neatkarīgi un objektīvi, saskaņā ar valsts tiesību aktiem ir kompetentās lēmējietādes, kuru kompetencē ir *EMFA* 4. panta 3. punktā minēto procesuālo sankciju piemērošana.”

Par "A" punktu **Direktīva par vides krimināltiesisko aizsardzību**
saraksta 6. punktu: *lēģislatīvā akta pieņemšana*

BULGĀRIJAS PAZIŅOJUMS

“Bulgārija pilnībā atbalsta priekšlikuma direktīvai par vides krimināltiesisko aizsardzību mērķus.

Tomēr attiecībā uz direktīvas 3. panta 3. punktā paredzēto “kvalificētu nodarījumu”, ko ievieša iestāžu sarunās, mēs vēlētos paust bažas par to, ka rezolutīvajā daļā trūkst skaidrības attiecībā uz nodarījuma *mens rea* elementu, proti, vai to var izdarīt tikai tīši vai arī rupjas neuzmanības dēļ. Turklāt mēs esam nobažījušies par to, ka rezolutīvajā daļā un preambulā trūkst pietiekamas skaidrības attiecībā uz saistību starp kvalificēto nodarījumu un atbildību pastiprinošiem apstākļiem saskaņā ar 8. pantu un sankciju vai pasākumu līmeni un veidu, kas piemērojami par kvalificēto nodarījumu (7. panta 4. punkts). Mēs uzskatām, ka iepriekš minētais skaidrības trūkums dalībvalstīm varētu radīt nopietnas grūtības direktīvas transponēšanā un attiecīgo valsts tiesību aktu īstenošanā.

Mēs turklāt paužam nožēlu par to, ka sarunās netika ņemtas vērā mūsu bažas par diferencēto pieeju attiecībā uz sankcijām juridiskām personām atkarībā no tā, vai tās tiek sauktas pie atbildības saskaņā ar 6. panta 1. vai 2. punktu (7. panta 3. punkts). Mēs jau esam norādījuši, ka diferencētai pieejai attiecībā uz sankcijām juridiskām personām būtu negatīvas sekas, piemēram, šādas: pretruna principam par vienotu sankciju režīmu, ko piemēro juridiskām personām un kas izveidots ar Eiropas Padomes, ANO un ESAO konvencijām, un vēl viens ES tiesību aktu konsekvences un saskaņotības pārkāpums saistībā ar šo jautājumu; konceptuālas, juridiskas un praktiskas neskaidrības dalībvalstīs, kas ir veikušas pasākumus saskaņā ar pašlaik noteiktajiem starptautiskajiem un Eiropas standartiem; signāls dalībvalstīm, ka tās varētu pieņemt mazāk efektīvas, mazāk samērīgas un mazāk atturošas korporatīvās sankcijas par noziegumiem pret vidi, ko izdarījušas pakļautās personas, pat tad, ja šie noziegumi ir izdarīti juridiskās personas labā un rada nopietnu kaitējumu; iespēja, ka to varētu ļaunprātīgi izmantot juridiskās personas, kas varētu viegli organizēt noziegumu pret vidi izdarīšanu tā, lai izvairītos no efektīvām sankcijām; un iespējamība, ka varētu notikt labvēlīgākās tiesas izvēle.

Visbeidzot, mēs paužam bažas par to, ka angļu valodas teksta lingvistiskajā pārskatīšanā termins “sanctions” (sankcijas) attiecīgajos direktīvas noteikumos un preambulā tika aizstāts ar terminu “penalties” (sodi), nepaskaidrojot būtiskus lingvistiskus vai juridiskus iemeslus šīm svarīgajām terminoloģiskajām izmaiņām. Attiecībā uz šo jautājumu mēs norādām, ka termins “sankcijas” ir konsekventi lietots krimināltiesību direktīvās un starptautiskajās konvencijās, kas pieņemtas Eiropas Padomē, ANO un ESAO, un līdz šim tas nav radījis nepareizu interpretāciju vai neskaidrības ES vai valstu līmenī. Turklāt termins “sankcijas” ir lietots LESD 83. panta 2. punktā, un tādējādi iepriekš minētās terminoloģiskās izmaiņas neatbilst direktīvas priekšlikuma juridiskajam pamatam.”

SOMIJAS PAZIŅOJUMS

“Somija ir pilnībā apņēmusies panākt augstu vides aizsardzības līmeni, un tā atzīst, ka krimināltiesības ir viens no līdzekļiem šā mērķa sasniegšanai. Visā sarunu gaitā Somija pilnībā atbalstīja priekšlikuma direktīvai par vides krimināltiesisko aizsardzību mērķus. Tomēr Somija uzskata, ka vienošanās par jauno direktīvu ietver pienākumus, kas nav pietiekami pieskaņoti dažiem ES krimināltiesību pamatprincipiem.

Pirmkārt, Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 49. pantā ir noteikti noziedzīgu nodarījumu un sodu likumības un samērīguma principi. Saskaņā ar 49. panta 3. punktu sodu smagums nedrīkst būt nesamērīgs ar noziedzīgā nodarījuma smagumu. Kaut arī Somija uzskata, ka ir svarīgi, lai direktīvā būtu iekļauti stingri noteikumi par kriminālatbildību un sodiem, Somija uzskata, ka direktīvā paredzētā sodu saskaņošana daļēji pārsniedz to, kas ir pamatots saistībā ar sodu apmēru un līmeni un spēkā esošajām dalībvalstu sistēmām. Nosakot kopīgus sankciju līmeņus, būtu pienācīgi jāņem vērā valstu sankciju režīmu vispārējais smaguma līmenis, kā arī valstu sistēmu saskaņotība kopumā.

Turklāt Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 83. pants pēc būtības paredz noteikumu minimumu noziedzīgu nodarījumu un sankciju definēšanai. Tas, cik svarīgi ir aizsargāt valstu krimināltiesību sistēmu juridiskās tradīcijas un pamataspektus, ir uzsvērts LESD 83. pantā un 67. pantā. Jaunajā direktīvā ir iekļauti daži svarīgi punkti, kuros saskaņošana ir ne tikai ļoti detalizēta, bet arī horizontāla, un tādējādi papildus nodarījumiem pret vidi tā būtiski ietekmētu visas citas nodarījumu kategorijas. Somija uzskata, ka ir svarīgi ievērot ES krimināltiesību raksturu, proti, veikt minimālu saskaņošanu konkrētajās LESD paredzētajās jomās.

Somija uzskata, ka it īpaši attiecībā uz jaunās direktīvas noteikumiem par sodiem, īpaši noteikumiem par sodiem, kas attiecas uz juridiskām personām, un par kvalificēto nodarījumu, šķiet, nav panākta pilnīga atbilstība proporcionalitātes principam un minimālas saskaņošanas priekšnoteikumam.”